

17/09 02:11 FAX +49 531 3919294 HBR GI Kunst

DRAMATURGY AND TECHNICAL CONDITION

1ST Part (17:00 - 18:30)

OPENING BY MARINA ABRAMOVIC (?) AND VIA FARINI

FOLLOWED BY

1. IRIS SELKE'S PERFORMANCE: NARZISS (Mirror)

25mm specchio 30x90

Living installations:

2. DORTE STREHLOW

She will need a table. Please check the sketch on the facsimile attached.
and 4 kg honey

3. SUSANNE WINTERLING

1 video projector installed with a mirror reflection from the ceiling.

1 VHS Player

1 jumping board constructed (we talked on the phone already) from a wood or bricks and wooden board.

? 1 girl (between 15-16 years old, blond, wears a swimsuit)
dark space (maybe at the small room)

4. MELATI SURYODARMO

a whole row cow lever ca. 10 kg (must be ordered)

1 spot light

5. NEZAKET EKICI

10 meter grass

OK 2 monitors

? 2 dv cameras *OK*

? 2 vhs players

pedestal, open one (plints)

~~speaker? monitor~~
1 monitor

? 6. OLIVER BLOMEIER (NEW) ~~Still on question~~

1 table *dimensioni?*

1 chair

4 table lights

1 record player

1 amplifier

2 small loudspeakers

7. YINGMEI DUAN

a spotlight, ~~DRY LEAVES~~

castello cani

8. FRANZ GERALD-KRUMPL

no technique, water marker

9. MONITOR and VHS PLAYER for the work of student who are not coming

Technical Equipment 1st Part			
Video Projector	1	Garui	
VHS PLAYER	4		
DV Cameras	2	Garui	
Monitors	3	2 notebook + 1 @multi	
Amplifier	1	VF	
Record player	1	Muzica	
loud speakers	2	VF	
desk lights	4		
spot lights	2		
Properties and Material			
Mirror		90 cm x 30 cm x 0.3 cm	
Wooden table		normal size	
Wooden chair			
Table for Dorte			to be constructed
Honey		4 kg	
Grass		10 meter	
whole row fresh cow lever		ca. 10 kg	
a blond girl	1		
pedestal	1		Nezaket
Jumpingboard			to be constructed
dry leaves			
water marker			

BREAK (18:30 - 19:00)

During the break, we will change the equipments and install them as quick as possible. Melati and Dorte will need immediately a shower, because we will be very dirty after the performance

2nd PART (19:00 - 21:00)

1. ANA BERDNTSON
no technique

ferro do sturio

2. IRINA THORMANN
She will bring her own wooden horse. Could you please reimburse the cost of the package service (UPS?)
She will burn her flag before the performance.
She needs coles and will make ashes

~~retiro~~ ~~trastio~~ ~~loperito~~

3. SARAH BRAUN
she will need
1 CD player with autorepeat
~~1 amplifier~~
1 adaptor (for two earphones)

trasformatore/pe

prolunga
3m

- 1 earphone - small
 - ? 1 earphone - big (Both earphones should have a sound regulator)
 - ? 2 cable extension (For the earphones each 5 meters)
 - 1 plint/pedesty of ca. 1,20 m high for the CDplayer and 1 stative/stand for the earphones
- OR
- 2 statives, one for the CD Player and one for the earphones

4. HERMA WITTSTOCK
she will bring her own equipments

5. MARICA GOJEVIC
Microphone and Soundsystem (Amplifier, Boxes)
1 spot light

Short Break, 10 min

6. VIOLA YESILTAC
Spot light

7. DANIEL MÜLLER-FRIEDRICHSEN
Spot light

8. IVAN CIVIC

1 CD player

? 1 sound enhancer for the boxes

2 sound boxes

→ controllatore

? 3 video players vhs

3 video projectors

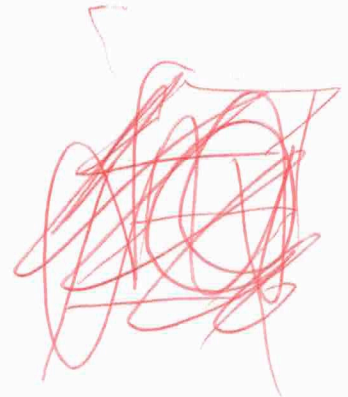
3 chinch cables to connect the players to the beamers

1 movable spot light. Not too strong, in order not to burn the projections

1 person to follow me with the spot light.

2 muscled men, dressed as guardians.

1 pedestal (100cm widht x 100cm long x 50cm height)



Technical Equipment 2nd Part		
Video Projectors		3
VHS PLAYER		3
Chinch cables		3
CD Player with auto repeat		2
Amplifier	2	3
loud speakers		6
Moveable spot		1
spot lights		4
small earphone		1
big earphone		1
extention cables (earphonecables)		2
adapter for two earphone output		1
plint		1
statives		1
microphone		1
Materials		
coles		
ashes		
horse		
colour spray		

1 Joni + 1 Barbara + 1 Baldini

discman musica
1 Uiafermi + 1 monoblocco P/seres
2 UF + 2 come sopra

GENERAL TECHNICAL LIST

1st Part	2nd Part	amount needed
Technical Equipment	Technical Equipment	
Video Projector	1 Video Projectors	3
VHS PLAYER	4 VHS PLAYER	3
Amplifier	1 Amplifier	3
loud speakers	2 loud speakers	6
	Moveable spot	1
spot lights	2 spot lights	4
Record player	1	
	small earphone	1
	big earphone	1
	extention cables (earphonecables)	2
	adapter for two earphone output	1
	plint	1
	statives	2
	microphone	1
Monitors	3	3
DV Cameras	2	2
	Chinch cables	3
	CD Player with auto repeat	2
desk lights	4	4

Properties and Material		
Mirror	90 cm x 30 cm x 0,3 cm	
Wooden table	normal size	
Wooden chair		
Table for Dorte	1m x 2m x 1m height	to be constructed (Please see sketch)
Honey	4 kg	
Grass	10 meter	to be ordered one week before
whole row fresh cow lever	ca. 10 kg	to be ordered 3 days before (butcher)
a blond girl		1
pedestal	for the 2 monitors	open one (media shelf)
pedestal	1,2 m height	please see sketch
pedestal	1m x 1m x 50 cm height	Ivan
coles		
ashes		
horse	will be sent from germany	
colour spray		1
muscled guardians		2
Jumping board		1 to be constructed
dry leaves		
water marker		

IVAN CIVIC

So, here are my technical requirements:

One CD player
one sound enhancer for the boxes
two sound boxes
three video players vhs
three video projectors
three chinch cables to connect the players to the beamers
one movable spot light. Not too strong, in order not to burn the
projections
one person to follow me with the spot light.
two muscled men, dressed as my guardians.

O.K.... this is the list of things I need.

Project:

Back wall: projection of my mother's eye,
two side walls of gallery, projections of my mother's fists
hitting in direction objective.
I come in with my two guardians, they are as dogs, on a leash,
lead by me. The thre videos are already plying before I enter
the space.
I enter, let them go... they step on the two front sides of the
fist projections, facing the public.
I am dressed the same way like in the performance "To be
continued..."... with zebra blanket, latex shirt and stuff...
Plus I will have extra ancle weights to make it even more
difficult for me to walk out in front of the public. I start
fighting against the fists of my mother, we are smashing each
other... but they never get tired... I do.
I start sweating, and taking my clothes slowly off as I fight...
music starts soon... the rest is a mystery... but it wont take
long. None of my performances excedded up to now the usual
28 minutes time.

This is not a text for any catalogue purposes! nor is it a press releas
statment! If you send it further, please notify that it is just for
internal use
of information... not to be printed. Thank you.

Dear Patricia,

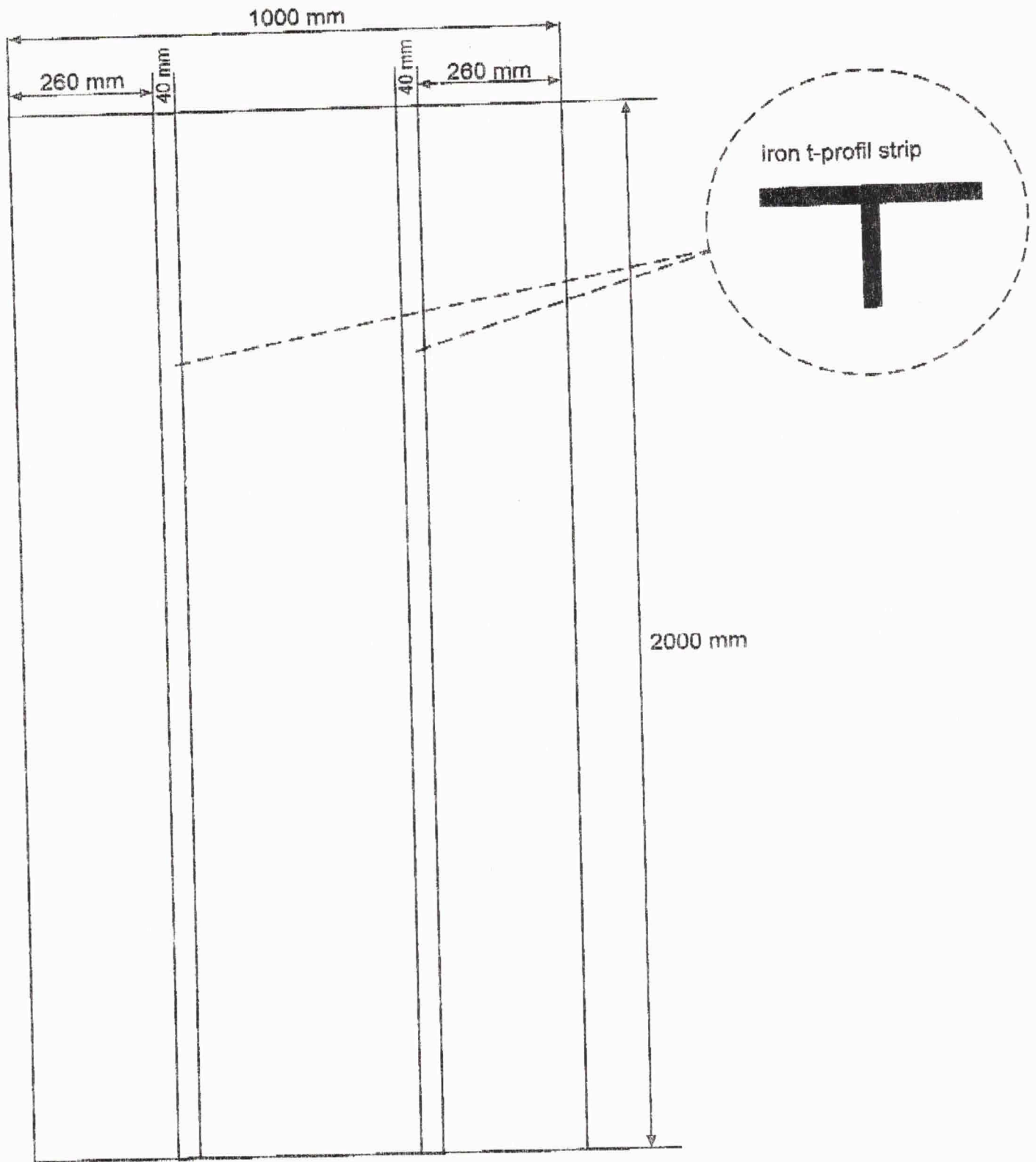
So this is the construction painting for the table. I hope it is possible for you to make this board. From my experience it's the cheapest way to construct this size board. I will bring some kind of legs to put underneath. The t-profil is important to make it strong enough so I can lie on the table. The measures (1m x 2m) are the minimum-measures, because I lie on the table with opened arms for two hours and my arms need the breadth, my legs and my dress the length. The t-profil has to be srewed underneath the board. Everything has to be painted white, but I can do this by myself in Milano, if the board is already there, when we arrive. I will have to paint twice, so I will need at least two days for painting. The costs for this board are: blockboard 40,00 €

wooden strips 10,00 €

t-profil you can get cheap from a strap dealer.

I really would like to bring the board I have, but there is no possibility to transport this size by train. Its not possible to take two smaller parts, because I let the honey flow into my mouth from there onto the table and from there onto the floor. It would be not good, if the honey flows through a gap. So I really hope that it will be possible and I thank you very much for the efforts. Best wishes Dorte

bottom view



18/09 02 MI 10:41 FAX +49 531 3919294 HBR GI Kunst @009

Daniel Müller-Friedrichsen
Gutenbergstr. 1
38118 Braunschweig
fon/ fax + 49 (0) 531 8661423
dmueller-friedrichsen@gmx.net

Proposal milano

~~DID THIS REMIND YOU TO YOURSELF~~

~~The performer will stand in the front of the entrance, so everybody have to pass him. He will give each person a sheet of paper on which is written: Did this remind it to you? The first performance: Did this remind you to yourself deals with expectation of the public and is in a kind of way a participatory piece. Before the public will enter the room they have to get in a kind of inner or selfreminding space before enter the performance space.~~

ABSENT NOW

The second piece will took place in front of the big wall at the end of the performance evening. The performer appear with a spraycan and will write/spray on the wall the following sentence: Absent Now! This piece deals with the urban signature and will publish an action which is usually invisible. The signature is twisted here in a sentence which refers to the body of the performer(s) and is at the same time a track of the action

Viola Yesiltac
Gutenbergstr. 1
38118 Braunschweig
fon/ fax + 49 (0) 531 8661423
violayesiltac@hotmail.com

The Performer wears a red jumper , a black skirt and under below yellow tights. While putting off the black cloth /skirt into a kerchief like muslim women. Additionally the black kerchief, the red jumper and the yellow tights becoming the colours of the German national flag which turns it into a more direkt political way.
The piece deals with minimal gestures and the work turns slightly into political incorrectness but in a funny way.

Technical Requirements:

5 Video Projectors
8 VHS Player
3 Spot lights
3 Monitors
Sound System:
CD Player
Sound Boxes (Loud speakers)
2 Microphones

Materials:

1 x 10 m grass
whole lever of a cow
Swimmjumper (?)
two muscous guys
Wide and long white paper (a paper role)
Notepad pens and a calculator
Two scales - food
bathroom
Food - and the ability to cook food like spaghetti and rise for example
1 white wooden board / table: 1 x 3 m
1 speech desk

@@Carri Adriano

llll@@Carri

Vitellone 6 euro al kg

02 66 88 346

Rochmanone verso il
24 x il fegato 10 kg

MASSA

x il PRATO

MASTER GREEN 02/57603970 (anche fax)

Sandro 335/6585299 (Massimo 3356584999)

prato da giardino 15 Euro al m²

" da golf ~~base~~ su sabbia 30 Euro al m²

Trasporto unico € 40, altrimenti andando
a ritirare - Località: LOCATE TRIULZI

(7 km da Mi, in fondo a Via RIPAMONTI) +

cm 40 x 250

37
392
0292
130
1455

SPEDIRE fax con ordine, dati per
le fatture, coordinate x pagamento

Con la presente desideriamo ordinare

un prato da giardino di metri 1 x 10 al prezzo di Euro 15 al mq,
consegna (euro 40) il giorno 1 ottobre 2002 fra le ore 11 e le ore 13:30
presso la Galleria Viafarini, via C. Farini 35, Milano.

tel 0266804473

Fatturare l'importo totale di Euro 150 + 40 a
Associazione Viafarini
Via C. Farini 35
Milano
P IVA 10432120151

+ 2 kg di terre scura o torba
(economica)

Cordiali saluti,

Patrizia Brusarosco

THE CLASS OF MARINA ABRAMOVIC
HOCHSCHULE FÜR BILDENDE KÜNSTE BRAUNSCHWEIG

A PROJECT PROPOSAL FOR THE PERFORMANCE EVENT
AT THE GALLERY VIA FARINI, MILANO
OCTOBER 2002

PARTICIPATION

	S	VID PROJCT	Living Installation	ETC.	L
1	Anna Berndtson	"Earth"			✓
✓		An outside space with a ground of soil			
2	Daniel Müller - Friedrichsen	the answer	✓	✓	✓
✓		Speech table, Microphone			
3	Yingmei Duan	"Wir müssen draussen bleiben" ✓			
✓		In the courtyard in front of the door			
4	Franz Gerald-Krumpl	"LIFE-LINE , 50cm/h"			
✓		White wall for 20 hours			
5	Ivan Civic	(?) 1 video projector + mic stereo + spot light + Angel			become ? insurance?
✓	(3 vid proj.)	two guardian men			
6	Marica Gojevic	POESIA			microphone + amplifiable voice + spot light
✓		" I had a dream.. "	✓	✓	
2	Monitors	1 x 10 Meters Grass	2 vide camera?		
8	Sarah Braun	"Morphing"			
✓					
9	Iris Selke	Narziss			✓
Mirror		90 x 30			
10	Susanne Winterling	"A swimmer's doubt"			✓
✓		Jumping board	video camera	Trampoline?	✓
11	Melati Suryodarmo	THE PROMISE			✓
✓		The whole row lever of a cow	spot		
12	Dorte Strehlow	HUNGRY			✓
✓		table: 1,5 m x 3 m; 1 m high, white.			
13	Viola Yesiltac	(?)			✓
✓	(?)	video player on case + projector			✓
Video Documentation (students who are not coming to Milano)					✓
Herma Wittstock					
Ute Ida Lotte Linder					
Till Steinbrenner					
Irina Thormann					
Anton Soloweitcik					

Anna Berndtson

"Earth" - 2001/2

Proposal - Performance

"Composing - Decomposing"

Looking at the Action of digging (planting/burying)

The action is the same but the purpose the opposed, to plant a flower is to generate (compose) life and to bury a body is to extinguish (decompose) life. Or is it? When you bury a body it becomes nourishment for the plants.

"Composing"

Da: Melati Suryodarmo <melatti@hotmail.com>

A: <viafarini@viafarini.org>

Data: Lunedì, 23 settembre 2002 13:25

Oggetto: Re: abramovic Class

Dear Monica,

Thank you for the cool guy, I send further to Ivan.

Yes, it should be the barbeque coal (wooden coal) and about 2 big sacks
(each 5Kg?)

The earth, she will need about 2 kg plants earth (dark one)

The dry leaves, Ying mei will look for it when we are there.

I am waiting for the post with the invitation.

looking forward to hear from you,

best regards,

melati

Join the world,s largest e-mail service with MSN Hotmail.

<http://www.hotmail.com>

SE. AL. s.r.l.
HOTEL NUOVO
Piazza Beccaria n° 6 - 20122 MILANO
Tel. 88484444 - Fax 72001752
Sed. Leg.: Via C. Correnti, 2 - 20123 MILANO
P. IVA - C. F. 10607870154

18/09/2002

To: Sig. BRUSAROSCO

CONFERMO LA VOSTRA PRENOTAZIONE PER UN GRUPPO COMPOSTO
DI 16 PERSONE DIVISE IN 6 CAMERE DOPPIE SEN BAIÑO E
4 CAMERE SINGOLE SENZA BAIÑO

PER IL PERIODO DAL 30/09 AL 3/10/2002 (TOTALE 3 NOTTI)
IL PREZZO DELLA DOPPIA PER UNA NOTTE È DI € 51
INVECE LA SINGOLA COSTA € 31,00 PER UNA NOTTE

DISTINTI SALUTI

Carlo Giuseppa